THE NEW CANADIAN

An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin

XXIX—No. 7 WEDNESDAY, JANUARY 27, 1965 Toronto, Ont.

Co-operation Between Japanese Canadians And Japanese Firms

By KUMAO OKAZAKI (Winnipeg Consul)

The survival of Japan depends a great deal on trade with other ntries and our efforts are constantly concentrated towards end. In order to further this purpose, a conference was held Montreal in July, 1964 of Japanese trade and consular repre- atives in Canada, to discuss ways and means to promote the ansion of the Japanese trade in this country.

We are confronted by many problems and difficult as the k may be, we must steadily and surely overcome them one by and find markets for Japanese products.

In Winnipeg, I have been approached by many local business- n with their problems and as much as I would like to help m all, this would take time and everything cannot be accom- hed at once. However, it is important that we, Japanese Con- ar representatives, continue to work on these problems.

There is one matter which persists in my mind and that is: representatives of the Japanese firms in Canada are not main- ning reasonable contacts with the Japanese-Canadian dents; while on the other hand, the impression I have received m the Japanese-Canadians is that, since these Japanese business- n are representatives of large firms, the Japanese-Canadians p them at a respectful distance and regard them as a group rt from themselves. I had an occasion to ask Japanese-Cana- ns at a picnic held outside of Toronto last July, "Isn't it odd to see people from Japanese business firms at your picnic?" e reply was that because of the large turnout, it was difficult say if any had attended. Of course, since the members of the rious firms were playing golf following the said conference in ntreal the day before, this may have accounted for their ence. At any rate, my advice was, that since they are Japanese, JCCA should invite them also.

The Japanese businessmen should do as the saying goes hen in Rome, do as the Romans do" and mix with the Japanese- nadians at every opportunity. We must bear in mind that the panese-Canadians can be a big asset in introducing Japanese ods. I have overheard some of them say that Japanese goods no good, and when I hear such remarks, my retort is that Japanese-Canadians should give good publicity to Japanese ods for the promotion of Japanese trade, because as long as pan has the financial means, she would continue to buy from nada. However, if the present imbalance of trade should con- ue for any length of time, Japan would be unable to make any ther purchase, even if she desired to do so. Japan has contribut- to the prosperity of Canada as she buys close to 300 million lars worth and indirectly or directly, Japanese-Canadians also p some of its benefits. Unless there is a feeling of mutual peration, we both stand to lose.

On the other hand, I don't know how the Japanese business- n feel towards the Japanese-Canadians, but the other day, it s explained to me in the following manner:

"The Japanese-Canadians do not have the necessary capital; refore, they have not much standing in the light of business nsactions." This is readily understandable when you take into ount the difficulties these companies are faced daily in their orts to meet their interest payments on large loans, and con- uently, their need is to think in terms of cash payments for nsactions. Even so, the Japanese businessmen should not forget important role of the Japanese-Canadians for the expansion trade.

Alberta is one of the three provinces covered by my Consulate Winnipeg and, therefore, in Calgary I had an opportunity of ting the warehouse of a Japanese-Canadian wholesaler of vege- les and food items who lays in a monthly stock of close to a lion dollars. I went through the building and saw canned goods de in USA lined on his shelves. I must say, I was slightly appointed not to find any trace of "Made in Japan" canned ds. However, he told me he had never received any business uiries from any Japanese firms.

I attended the Toronto picnic, and at the grounds I would there were about 3000 people, 1500 cars and one large bus. ording to the representative of the local JCCA, he said that attendance, compared to last year, was considerably smaller, haps due to the fact that the picnic site was the same as that st year. The majority of these Japanese-Canadians were forced evacuate from the Pacific coast area during the war with their es and children and probably with only the clothes on their ks. As I saw them enjoying themselves, it made me think how y must have suffered during their trying years, and my pathy went out to them.

Now, through their own efforts, they have established them- es and for the most part, they own their homes and have cars. instance, these cars parked at the said picnic site, were as- ed at a retail value of at least about 1500 dollars per car—the l value could easily represent 2½ million dollars. Although gret to say that there was no "Made in Japan" car in the group, one example clearly illustrates the potentiality and the tre- dous purchasing power of the Japanese-Canadians.

The first, second and third generations have found their own e in the Caucasian community and are now leading comfort-

(Cont. on Page 6)

JCCA Among Groups To Ask Ont. To Fill Rights Law Gaps

TORONTO. — Representatives of ethnic, labor, welfare and civil rights organizations asked the Ontario Government this week to plug what they regard as loopholes in the Human Rights Code, Ontario's anti-discrimination law.

In its submission to Labor Minister Leslie Rowntree, a delegation seeked extension of the code to outlaw discrimination in the renting of apartments in buildings with more than two units.

The law can be invoked at present only when discrimination can be proved in the rental of apartments in buildings with six or more units.

Heading the delegation to the minister was Eamon Park, chairman of the Toronto and District Labor Committee for Human Rights. Among the organizations represented were the Toronto Japanese Canadian Citizen's Association, the Ontario Federation of Labor, the Ontario Welfare Council, the Metropolitan Toronto Social Planning Council, the Canadian Jewish Congress and the Jamaican Canadian Association.

In addition to seeking extension of the law to cover housing more fully, the delegates asked that the code also be made applicable to the Ontario Government and its agencies. The Labor Committee has argued in the past that, since the Ontario Government is exempt from its own law, municipal governments and private enterprises have contended it is unfair to make them obey it.

This contention was used unsuccessfully in Ottawa last February when a city employment application form was judged discriminatory for asking an applicant's nationality, citizenship, birthplace and religion. Charlotte Whitton, then mayor of Ottawa, charged that the law discriminated against municipalities.

The Labor Minister, whose department administers the code, was also asked to make the law apply to public schools, prohibiting discrimination in the hiring of teachers because of their religious beliefs. The Department of Education was asked as well to introduce school courses to promote racial and religious harmony.

The Human Rights Code was enacted in 1962, combining existing legislation—the Fair Employment Practices Act and Fair Accommodations Practices Act—in one piece of legislation.

Popular Creston Nisei Retires From Politics

CRESTON, B.C. — Mr. Tak Toyota, popular Nisei figure in this district, was feted by the Creston Village Council on the occasion of his retirement from council after some 6 years of active public life.

He was presented with a pen and calendar set with the inscription: "1958-1964 — for service faithfully rendered, from the Corporation of the Village of Creston."

Mr. Toyota, who was elected with the largest majority on record in Creston's civic election six years ago, will not run another term due to business commitments.

During his term of office he has mostly been connected with the Creston road program, street numbering, paving, and new subdivisions, and headed the Civic Airport committee.

He has acted as vice-chairman of the council, being senior member. In committee work he has served on several and has represented Creston at many UBCM conventions.

Vancouver Nisei Charged Selling Liquor To Minor

BURNABY, B.C. — A Nisei clerk at a Burnaby shopping centre's self-serve liquor store has been charged with supplying liquor to a minor.

Ronald K. Okada, of 3124 East Nineteenth, Vancouver, is charged with selling a case of beer to a 17-year-old youth. He is to appear for magistrate's court trial Feb. 9.

J.C. Shipyard Loses $15,700. In Lawsuit

NORTH VANCOUVER. — A Langley commercial fisherman, Denver Secord has been awarded $15,700 damages by Mr. Justice Gregory in a breach of contract suit against Matsumoto Shipyards Ltd. of North Vancouver.

Secord claimed a 90-foot, $305,000 vessel, built with the aid of a maritime subsidy, was to have been delivered in July, 1963, but was not completed until February, 1964. He asked $28,000 for lost fishing contracts, wages and other items.

Matsumoto shipyard claimed the delay was due to circumstances beyond its control, including changes in the ship's original specifications and delays in subsidy payments.

National Magazine Features Tsuruoka

TORONTO.—Karate expert, Mr. Mas Tsuruoka of the Tsuruoka Karate Dojo, 782 Yonge Street, is featured in the March issue of Black Belt Magazine. Known as the "Father of Canadian Karate," the article traces Tsuruoka's career from Japan and back to Canada where he single-handedly spread and promoted this exciting Japanese martial art to its present popularity today.

* * *

As President of the National Karate Association, the Canadian affiliate of the All Japan Karate-do Federation, Tsuruoka plans to hold an important conference on January 30th at Yonge Street headquarters.

1st Japan Immig. To Colorado "Pleasure Girls"

DENVER, COLORADO. — Legend has it that Chinese white slavers brought in several scores of Japanese "pleasure girls" into the brothels of Denver in the 1860s. Records have been found in old sections of Denver which were Chinese brothels listing names of the "pleasure girls" as Ohana, Osumi, Oyuki. Speculation has it that destitute Japanese farmers in times of crop failures, sold their daughters to Chinese merchants who transported them to China, and eventually these girls were brought to the United States with the coolies. Joe Grant Masaoka, U.S. Issei History Project Administrator, learned of these legends while in Denver reporting on various aspects of the History Project.

The first of the recorded Issei came into Colorado as railroad workers, who were then subsequently attracted to farming. Some outstanding Issei have been responsible for construction feats in the development of the early railroads. Colorado history is replete with the feats of the Issei pioneers.

At the Idaho Falls history briefing session held recently it was learned that the early Issei took part in the pioneering in the sugar beet industry of Idaho and Utah. Later, many took up farming themselves in sugar beets and Idaho potatoes.

新役員就任式行わる

＝ト市佛教會の報恩講で＝

一九六五年度トロント佛教會の御正忌報恩講は盛大なる喜びで信者一同の待望も報いられ、このほど盛大裡にお逮夜から満座にわたり終了した。

まず渡邊文麿開教使の着任を得、更に特招講師としてモントリオール佛教会の岡田眞哲開教使が三座の講師をつとめられた。特にお逮夜は零下何度の寒さにも拘らず予想外の参詣者があり日曜日は日校と朝の礼拝では石嵜師が法話を通譯し日系、白人にも多大の感銘を与えた。

なお満座で新年度佛教會役員、理事の就任式が点火を以つて舊会長、小財新九郎氏より雨森光雄氏に渡され、厳粛に挙行された。オルガンで新みな子供の『四弘誓願』奏樂中、小財氏を先頭に法燈を捧げ全理事の入場、佛前で点火『明し』が移され、全理事と参詣者との念佛三唱、雨森光雄氏の就任挨拶と小財氏へ記念品贈呈で終了した。引続き岡田開教使の説教にみ堂が念佛称名の声にあふれ、式后は社交室で岡田師を囲んで歓迎茶話會が開かれ、和氣あいあいであった。

レーモンド 佛教會催し

【レーモンド】當地佛教会が新年會と新入會員歓迎の新年親睦会がこのほど會堂で盛大に催された。瀬島氏司会で第一式を営み、河村良昭開教使の法話があり、引続き階下で第二式が大石会長の挨拶で始まり、山海の珍味に舌づつみ打ちながら百藝續出、村木氏の謝辞で閉幕したが、出席者は約六十名。報恩会幹事は山崎氏のが都合で森氏に代った。

ス町日語校の祝賀會

入場者二千三百余で大盛況

【スタブストン】當地日本語學校創立五周年記念祝賀會はこのほど同町公民會館で開催。今城總領事、リッチモンド區、同學務部、公民会館、各公立學校、日本語學校、新聞社、會社、團体、父兄母姉、職員、生徒ら二百八十名が出席して盛大であった。

記念式は水口豊氏司會、奥山校長、松井公一生徒代表の挨拶、今城總領事、アンダアソン區會議長、グレハム學務部長、マアガン公民会館長、佐藤晩市共立學校長、ウインドリム・ス町公校長、青木元男和學園長ロウエル・ブランデル公校長諸氏の祝辞があった。

奥山校長から廣田早苗他二十一名に賞状授與、鈴木父兄母姉会代表、奥山校長の謝辞があって記念式は終了。午后二時祝賀バザーを開始、二時間半の舞臺ショウには千名余の観客で満員日本展には生花、美しい日本人形、總領事館、日本貿易紹介所、三井、丸紅、晩市博物館より出品、母姉會主催のチャーメン、すしは全部賣り切れ入場者二千三百名で公民館創立以来の人出で大成功であった。

村會議員として六年

惜まれて引退の豊田タック氏

ビーレー州集地、米国アイダホ州境近くにあるクレストン村で電気器具類ストアを經營するかたわら、村會議員として過去六年間も同村のため奉仕してきた二世、豊田タック氏は今年は村会議員選挙に立候補することを止め、ビジネスに専念することになつた。

同村会では村長はじめ各村會議員が豊田氏の六年間にわたるサービスを謝し、このほど記念品を贈呈する式を行ったが、豊田氏はクレストンに移住して以来、同村發展のため大いに努力して住民から尊敬をうけている人で『惜しい人を村會は失うが、側面からの彼の援助を期待している』と村長さんはいつている。

人事消息

■結婚

▲ト市の新谷廣吉氏夫妻長女メリー・ジン万里子さんと同市の中野新太氏夫妻の弟、中野ネルソン安信氏は一月十六日福音教會で吉田牧師司式で結婚式をあげ日系會館で披露した。

■死亡

▲テーバーの伊藤才市氏（八九歳、愛知縣出身）は一月三日死亡、五日夜テーバー佛教會で河村父子開教使により葬儀執行、テーバー墓地に埋葬した。

▲スタブストンの嶋山熊太郎氏の母堂ムメさん（八三、三尾村出身）は一月七十日晩市病院で死去、二十日夜ス町佛教會で生田父子及び奥田開教使により葬儀を執行した。

▲ビーレー州オーダグローブの山田正勝氏の厳父、正雄さん（七一、廣島縣出身）は一月十七日心臓病で死去、同地佛教會で生田開教使により葬儀を執行した。

母 つる（鳥取縣出身）儀

去る一月十一日故國日本に於て永眠致しました事を生前辱知の皆様に謹告申し上げます。追って十七日生田開教使により追悼会を營みました節は厳寒の砌にも拘らず多數の皆様の御參会を賜り、過分なる供花、香料等を戴き御芳志の程有難く御禮申し上げます

一九六五年一月二十日

矢倉 長壽
同 部江
孝信
救枝
角 知通
栄枝
一同
角孫 伊勢松
静代
親戚 一同

陽光のカリフォルニアへいらっしゃい！

そして ご帰国は日航太平洋線

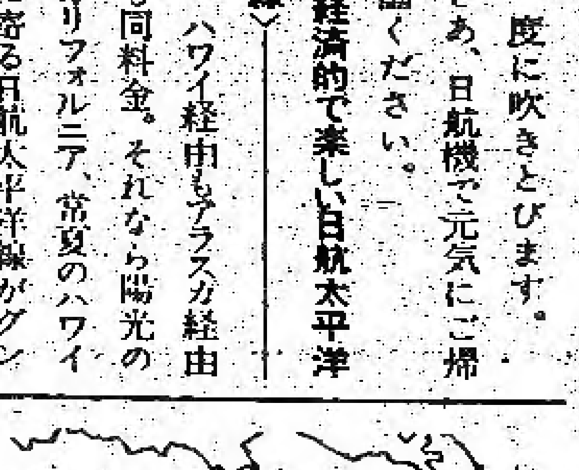
日本もアメリカも冬ごもり。でもこゝだけはいつも春——カリフォルニア！太陽の光、フルーツの香りがいっぱい。

〈ロスとシスコからご帰国を〉

青い海と金門橋、ロマンスの町シスコ。夢の国ディズニー・ランドを控えたロス。日航機はこの2つの都市からスタート。カリフォルニアでは、お仕事疲れも寒さも一度に吹きとびます。さあ、日航機で元気にご帰国ください。

〈経済的で楽しい日航太平洋線〉

ハワイ経由もアラスカ経由も同料金。それなら陽光のカリフォルニア、常夏のハワイに寄る日航太平洋線がグンとお徳。あなたの空の旅は日航におまかせください。



〈日航機〉があなたの旅のおとも〈日航〉は楽しい世界の旅をお贈りします

東京へ週12便

ロス発週6便・シスコ発週5便・ホノルル発週12便

(ロサンゼルス発) 09:00 → (ホノルル発) 13:50 → (東京着) 17:40
11:00 → 15:50 → 19:40
(サンフランシスコ発) 13:00 → 17:30 → 21:20
13:50 → 17:40

＊ロスの東南 車で20分 陽光の中で童心を呼びおこす夢の国ディズニー・ランド

日本航空 JAPAN AIR LINES

カナダの皆様は次の各地の電話番號により日本航空を呼出すことができます

Vancouver, B.C. ZEnith [illegible]
Calgary, Alberta ZEnith [illegible]
Edmonton, Alberta ZEnith [illegible]
Toronto, Ontario ZEnith [illegible]
Montreal, Quebec ZEnith [illegible]

幸福な家族

武者小路実篤

（七十四）

「家、お見舞に行こうと思っておりますの」

「是非行ってもらいたい」

「おことづけがあって」

「怒ってはいけない、親孝行しておあげと言ってくれ」

「承知しました。お父さんに言ったらお見舞のお金を戴きましたわ。お母さんからも水菓子でも買ってお行きと言ってお金戴きましたわ」

「十分喜ぶだろう」

「こういう時こそ、親分の御利益を見せておかないと威張れませんからね」

「すぐ出かけるのかい」

「ええ。お兄さんの帰るのを待っていたのですよ」

「それは感心だ。急いで行って来てくれ」

「現金ね。それなら行ってくるわ」

「よろしく、よろしく言ってくれ、逢えると思うと羨やましいね」

「よくってよ」

綾子は笑いながら出かけて行った。

×

綾子は千津の家が中々見つからないので何度か帰ろうかと思ったが、しかし兄がどんなに失望するかを考えたり、千津がどんなに喜ぶだろうと思ったりすると帰る気になれなかった。同じような所を何度も捜した。同じような家が並んでいる内に、やっと千津の家を捜し見つけた時は嬉しかった。それだけ千津の家は勿論立派ではなかったが、綾子が思っていたよりはましな家だった。綾子が訪れると、千津がとび出して来た。そして綾子が玄関に立っているのを見た時、

「まあー」と本当に驚いたような声を出した。

「わざわざ来て下さったの、よくわかりましたね」

「中々見つからなかったのよ。でも見つけないではどうしても帰らないと思って捜したら、やっと見つかりましたわ」

綾子は中々正直だ。

「本当に来て下さったのね、夢ではないでしょうね」

千津はそう言った。

「どう、御病気は」

「熱が高いもので、でもお医者様は十日もたてばなおるだろうとおっしゃいました」

「それは大變ね」

「十日でも二十日でも、なているのです。父があんまり心配しますので、私も心配しましたが、生命に関係のあるような病気ではないので、安心いたしました」

「あなたも大變ね」

「何しろ小さい子供がいますから」

子供が三人出て来て綾子の方を珍らしそうに見た。

「お辞儀をしなさい」

千津は言った。七つ位の女の子だけお辞儀したが、五つ六つの二人の男の児はかげに駆けこんで、

「お母さん、お客さんが来た」と報告しているのが聞えた。

遅筆の詫　鈍筆

手離しよき人逝き賀状は貰ひし儘

師走に急ぐ昔詩返書を皆様らす

歳暮の青戚冥途への詫状に

孫多き実家の聖樹灯を点さず

新年孫まし玩具手にせぬ実家の暮春

辯護士　常盤義治

ハ市西キング街一一五番地
コンマースビル九〇一號室
電話　JA八－一一八六
（自宅）FU三－三五四五

花

HO. 6-2041
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は
親切・勉強の
シャロン花屋

942 Pape Ave.

日系人歓迎

一流のコックをそろえ皆様のご來店をお待ちしています。お電話下されば配達もいたします。

中華料理　**竹園**

BAMBOO GROVE

692 No. 3 Road,
Richmond, B. C.
Phone CR. 8-9585
CR. 8-9586

▽日系人を大歓迎△

中華料理店 を開業

△トロント市内西ダンダス街一九一（ユニバーシティ街よりすぐ東）で、一流のコックを雇い入れて、
△室内はモダーンで、宴会には二百三、四十名まで收容できる大廣間を提供。
△テークアウトの御注文にも應じます。
△日系人の皆様を大いに歓迎いたします。

大華酒家

GREAT CHINA RESTAURANT,
193 DUNDAS ST. WEST, TORONTO
(Just East of University Ave.)

日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一
一月三十一日午前十一時半
日語禮拜　則末牧師
說教『パウロの祈』
◎教會學校　午前十一時半
Rev. M. Norisue
Phone 766-5632

トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六
一月三十一日午前十一時半
奉餐式並びに信徒總會
『協力一致』　今井司祭
◎教會學校　午前十一時半

日系セブンスデー・アドベンチスト教會

BA. 5-0626
一月三十日(土)午後一時
『赦されざる罪』
一月三十一日(日)午前八時
"歡びの訪れ" 放送
CHWO (1250 Kilocycles)
『チャーチルとモーゼ』

ト市金光教會

◇毎月第二日曜午後二時より月並祭ならびに靈月靈祭を奉仕いたします
◇毎日禮飼時刻にご祈念があります。一般の皆様のご参拜を歓迎致します。
◇場所　黒田初美氏宅
1351 Pape Ave., Toronto
Phone HO. 1-6276

トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方の來會を歓迎致します。
△第一日曜日カナダ教會
教師　大倉トミ
160 Greenfield Avenue,
△第二日曜日トロント教會
教師　神田忠雄
26 Shudell Avenue

生長の家 誌友會

常に心を明かるく健康と幸福を得る道を体験を交えて語る谷口先生の録音が聽けます。皆様の御來聽歓迎。
◎重石宅（第二、第四日曜午後二時）
308 Greenwood Ave.
Phone HO. 1-2319
◎上田宅
（毎日曜、午後一時半）
524 Ontario St.
Phone WA. 5-7985
◎富本宅（第二、第四土曜夜八時）
818 Markham St.
Phone WA. 1-9157
◎壯年誌友會堀氏宅（第二土曜夜八時）
35 Bowerbank Dr.

屋根修繕一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。
（カナダ屋根業協会々員）
經營　西島俊雄
All-Way Roofing Ltd.
Bus. Phone 421-3974
PL. 9-5095, HI. 7-1100

□新入荷□

日本食料品

いつも豊富に取揃えています

キノース マーケット（木下）

KINO'S MARKET
Box 70, Slocan City, B.C.
Phone 358-2211

辯護士　鬼塚敏三

事務所　トロ市ヴイクトリア街三二一番地
電話　イーエム三－五〇〇二
自宅　オエクス一－三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

日系人歓迎

おいしい支那料理をもって結婚祝宴等には特別の便宜をはかります。

晩市　**竹林園**

BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.
Phone MU. 1-[illegible]

Continental Family Co-op.

460 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-8680 — EM. 6-8711

新米入荷

リバティー米の新米を百斤、五十斤、二十五斤入。賣り出しております。
◇トロロイモ、新鮮なアップルが多量入荷しております。
◇専門薬——かんわの「胃腸薬」かんわの「婦人藥」かんわの「胃腸リュウマチ藥」「若素」「赤玉神教丸」「大岡胃散」その他
ご注文は迅速におとどけ致します

大陸家庭消費組合

トロント市西ダンダス街四六〇
電話　イーエム六－五五八九
　　　イーエム六－五七一一

木造りカナダ館

東京の「万國見本市」に建設

【晩市】来る四月十六日から五月六日まで東京で開かれる『万国見本市』にカナダも参加、世界一の大規模な『カナダ館』を建設することになっているが、これは全部木造りの古風な寺院といったデザインで見本市で異彩を放つことになろう。

オタワ當局者はこのカナダ館建設のためビーシー州産ダグラス・ファ五百トンを先日出港したワシントン・メール號に積込んだが、これらのランバーは價格にして三万五千弗。大きさは六×一六インチで最長五〇呎のもの。本造りパビリオン内には木製品、紙、鑛物、農産物を展示するほか觀光宣傳部も設けて『日本人の皆様、カナダにおいで下さい』と呼びかける。

ファッション面でも抜かりなく、照明付きの人工湖に架けられる木造り橋を舞台として、カナダ產の毛皮コートなど二十五万弗價格のものをモデルによって日本婦人にアピールしようというプランもあり、日加貿易について、日本は輸入総額のわずか四%しかカナダから購入していない點を考慮、三十万弗をかけて日本で『もっとカナダ品を買って下さい』とする教育宣傳に拍車をかけることになっている。

松本造船所

損害賠償命らる

【晩市】北晩(ダラートン)[illegible]ラングレーの漁者デンバー・シーコード氏から訴えられ、損害賠償一万五千七百弗の支拂を命じられた。

シーコード氏は同造船所に三十万五千弗價格の漁船を注文し、一九六三年七月に入手する契約となっていたが、完成したのが一九六四年二月。この間就漁が不可能となったとして損害賠償二万八千弗を要求したもの。造船所側では設計變更等のため完成がおくれたと説明している。

オ州人權法の強化要求

日系市協も代表者に加わって

オ州人權法の抜穴を埋めるようオ州勞働省はその人權法を修正強化して人種差別を一掃すべきであるとのブリーフを二十五日、各人種別代表、厚生、人權團体らがオ州議にロウンツリー勞働相を訪れて提出した。

これらのグループはト市地方勞組人權委員會の招請に應じて先週末会議をひらき、オ州人權法にある抜穴を雇用する家主、雇主もかなり多いとして、その抜穴を除き、人權法を強化して人種によって就職、住宅又は部屋のレントの差別を取除くべきだというのに意見が一致、ブリーフをまとめあげて州政府當局に提出したわけである。この会合に

者が参加した。

ハス博士に

日系から見舞

二、三年前のハスの種に花を咲かせたハス博士で有名な大賀一郎氏が東京で入院したと本紙が報じたのを讀んだトロントの一讀者は二十弗をお見舞として匿名で朝日新聞に送ったことを同紙は報じている。

ハ市敬老會

三十日夜に

【ハミルトン】先週末の大吹雪のため中止のやむなきにいたったハ市日系市民協会主催の敬老會と青木領事夫妻歓迎會は來る三十日(土)午後六時からセント・スタフェンス・ホールで開催することになった。多数の來場が希望されている。

暖風で生き返る思い

レーモンド地方の月余の寒波

【レーモンド】當地方は十二月に入って以來、連日嚴寒に襲われ、積雪も二呎以上で、多くの沿岸日系人が移住してからはじめてのきびしい寒さであった。

日中の最高温度が零下十六度から十九度という寒さで、夜間はぐんと寒暖計が下降して零下三十度。この

いと一月に入るまでつづき平均氣温は零上すれすれというありさま。

しかし一月中旬から、アルバータ州特有のシヌーク風(暖風)に恵まれて在住者はやっと生き返ったような氣持ち。その后好天つづきで早春の陽光で積雪も半ば解け出している。

ト市に剣道もり上る

日系會館で來月發會式行う

ト市有力紙の土曜付録『ザ・グローブ・マガジン』(一月二十三日)はその表紙にト市で新剣道々場を開き、多くの子弟(日、白人)の指導に當っている中村ワタリー五段の面をつけた顔のクローズアップを出し、内容記事には武道の真髄を入れて、トロントに日本武道の剣道が流行しだしていることを大々的に報道している。

ト市日系文化会館内に剣道部が創設されることになり、同好者の参加を希望している。この剣道部の正式創設のため、訪加中の高野範士が來る二月十四日臨席して發會式が催される。

高野範士はト市滞在約十日間、剣道修練者に手をとって指導という異例な厚意を拂うことになっており、とくにこの機会をとらえて入會するよう會館側では切望している。

貸室 二室、道具つきキッチン、バスルーム、グラージあり。電話九二四—九九八一(トロント)

訪日御挨拶

突然、日本に行くことになりました。留守中、御用の節は安齋ジョージ(電話エ—エックス三—〇六七七)又は岡下メリー(電話四八八—六五二二)にご連絡下さい。三月下旬には帰宅する予定です。留守中よろしくお願いいたします。

トロント市 安齋 蓮治 美代子

結婚御挨拶

中野安信ネルソン
新谷万里子メリー・ジン

右兩名儀、豫て婚約中の處、去る十六日福音教会にて吉田牧師司式の下に結婚式を擧行致し、式後日系文化会館に於て些かながら披露の宴を開催の節は殊に寒冷、御多忙中にも拘らず御臨席の榮を賜り、かつその上熱誠あふれる祝辭及び身に余る祝儀を賜わり本人はもちろん双方親戚一同感激に存じます。なお將來相變らず御引立、御交誼の程をお願い申し上げます。甚だ失禮ながら紙上を借りて厚く御禮申し上げます。

ト市 新谷 廣吉
同 安野
ト市(實兄) 中野 新太
同 末子

私事、在加中は多くの人々からお世話に相なり、とくに故川口勝造氏ご一家並びに植野千代子様ご一家には御禮の申しようもないほどの御懇情を賜り、常々心にかかって何等かの方法で御挨拶申し上げたいと念願しておりましたが、日系散在の今日、各人の住所も不明なので本紙を借りて皆様に厚く御禮申し上げます。

鹿児島縣川邊郡
大浦町榊
柳元 實藏

夫 才市(愛知縣出身)(八十九歳)儀

日常健康に恵まれ喜んで暮し致しておりましたが去る十二月十日頃より胃におかされ醫師の手當てを受けつつ養生しておりました處、段々体力衰え藥石効なく遂に一月三日午後六時半安らかに死去致しました。追って五日夜テーパー佛教會堂に於て通夜を營み、翌六日午後一時半より河村父子開教使並びに福永補教士司式の下に告別式執行、同日テーパー墓地に埋葬致しました節は嚴寒かつ悪路にも拘らず多数の皆様の御會葬を忝うし御丁重なる弔辭弔電、過分なる供花、御香料を賜りまして御芳志誠に有難く厚く御禮申し上げます。一々参上致しまして御禮申し上ぐべき筈の處略儀ながら紙上を借りて故人生前の御交誼と共に厚く御禮申し上げます。

喪主 伊藤 エイ
長男 伊藤 幸治
同 秀子
女婿 中村三次郎
同 情江
在日本 長女 伊藤千代子
孫 一同
親族代表 砂田 ユキ
友人代表 永井松之助
テーパー佛教會
同 婦人会

オリエンタル會館ルームでおいしいお食事をていねいなサービスで

(ゴールデン・ドラゴン)
金龍酒家
トロント市 西ダンダス街一三一エー
電話 イーエム 八—二四七五
GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto.
Phone: EM. 8-2475 — UN. 1-0339

寒さと疲れた体を癒すには
暖かい麺類を召上がって下さい
●ジミー印干うどん 細手、太手
●ジミー印干そば 一斤包
●支那人製干うどん 五斤包
●一家麺 五斤箱入、一斤箱入
●生うどん 毎日着荷
ダンダスユニオン店
電話 イーエム四—[illegible]
新 イーエム六—[illegible]
DUNDAS-UNION STORES (EM. 4-[illegible])
173 Dundas St. West, Toronto

★定評ある古屋の優秀米★
特撰最優秀米 チェリスター米
ますます好評の 松印白米
(いずれも百斤、五十斤、二十五斤入)
●新着品=天ぷら粉、なすびカラシ漬、タコ茶(説明付)
日本送金は早くて確実な古屋で
古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
381 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE: WA. 2-[illegible] — WA. 2-[illegible]

文化について（二）

板橋行藏

◇二種の本能◇

人間には生来、食欲、睡眠欲、性欲といった肉体的本能の外にも、許羣本能とか闘爭本能とかがあることを多くの人々が知っておりますが、さて、精神的本能というべきものはないであろうか。ここに重大な問題をはらんでおります。

又、大人になるに從って段々進歩發達して来るものがある半面、青少年時代より成人するに從って段々微弱になるものがあることを忘れてはならない。その顕著な一例は、大學（或いは高校）を出た一、二年は實に純情である多くの人々が三年、五年と社会の荒波にもまれると、いつしかそれが磨滅して、俗世間と同調しないと損だ、という氣になってしまいます。

精神的本能とは何か。その二、三を申し上げますと第一に『永生を希求する心』、次は『道理を選ぼうとする心』、その他善を、美を愛する情などでありますが、これは正常な人なら誰でも生来的にそなえている機能であります。ただし年寄りになると、いつ死んでもよい、などと口ではいいますが、いざとなると誰しも死を選ぶ人はありません。

また三歳や五歳の子供でも、先刻話したことと今語っていることが食違っていると、それはいけないと反撥を示します。子供にウソはつけない、ついてはいけないと申しますのは、ただ教育上からばかりではなく、人間の精神的本能にそむくからであります。また善を尊ぶ心とか美を愛する情とかは、人それぞれに幾らかの差はありますが、基本的には生れながらに授った機能であることは説明を要しないと思います。

ここに重要な一事は、この本具的機能なるものが、肉体的なものと精神的なものとの間に互いにムジュンし、衝突する場合が澤山あることであります。すると人間は肉体的本能が壓倒的勢力を示して、精神的本能が非常に影薄くなっていることの事實を認めざるを得ません。

ピーシーの旅（三）

ア州 北川生

翌朝、ハイウエー及びオンタニオル街を通れば、店が建ち並んで繁華をきわめ四つの銀行が支店を出している。下って驛前に至れば文字通りの荒廃ぶり。組合の建物は屋根の一部が吹き飛んでいる。ヘネー・ミルの中食の氣笛を耳にしつつカナカ・クリーキ・ロードに沿ってミッションを經てマックイ、マントリーマンを通り、アルダーグローブの横山氏を訪れたが留守。

山本勇氏を訪ねれば夫妻そろって元氣。主として園藝百姓、水仙を畑に植え、その上にソーダストをかぶせて芽三、四寸伸びたのを温室に移植、四月に出荷されるとのこと。氏の案内で露木徳太郎氏を訪れる。白髪ながら元氣旺盛の姿。息二人は歯科醫師、一人は父の後を継いで温室業。早く夫人を失われたが、再び結婚して若返ってみえた。氏は神奈川縣出身で、米山氏と肩を並べる大成功者である。

翌日は晩市内を倅の思うままに走る。スタンレー・パークを一周したが、あいにくガス一面で景色を味わうことは出来なかった。中食後、今田イト夫人方に遊ぶ。子息二人はミル經營、一人は土木請負をして活躍している。惜しいことに夫は倅の成人するを見ず他界されたが、夫人は淋しいうちにも元氣で佛教婦人会の幹部として盡され、時にカムループスの子息の孫見を樂しんでおられる。

翌日はステブストン方面に遊んだ。朝から一面のガス。これが當地方の氣象で平原州には見られない。中嶋誠氏宅を訪れると、夫妻そろって室内のペイント塗りに精を出しておられた。

これで予定の旅を終えたので歸途に着く。途中レベルストック市に夜遅く着き翌朝グラージで、ロージャス・パスの安否を尋ねたが通行安心との報を得たので急がず立派な道路、自然の美を味わいつつ避暑地バンフに着く。公園内スキー場をめぐり、人なれした鹿を見て、キャルガリー市に泊る。これで一安心。家に待てる孫や若嫁にみやげを求める。翌晝過ぎ歸宅。旅裝を解いた。

旅終えて心豊かに衣更へ

（おわり）

日本人

剣道範士 高野弘正

林、阿久根両氏のおすすめにより、二十五年ぶりにステブストンを訪れ、久しぶりに多くの門弟知己と會談する機会に恵まれたことを感謝している。

今回ステブストン訪問の目的は、ステブストンを中心にカナダ剣道界の再建にあり、もう一度日系カナダ人の日系、日本人系の特色を再認識し、そのことが今後いかに白人間の尊敬を、日系人自体の利益をもたらすものであるかということを考察して頂きたいと思うものである。

世界人類の進歩というものは、各国各民族の特色長所を出し合い取り合って進むところにあり、世界の平和というものも、各民族の特色長所を相互に理解し合うところから生れるものであると信ずる。

日本の特色は、東洋精神文化の代表民族であるというところにあると思う。東洋の哲學、藝術は、岡倉天心が指摘している通り、日本で開花し結實していることは、特に戦後の世界が日本研究をたくましくしている事實がこれを證明して余りあると思う。世界はそうして競って、日本研究に力を入れているのに、御本尊の日本及び日本人は、いたずらに歐米模倣にうつつをぬかしているありさまであるが、日系カナダの方々は果してどうか？ こんな問題もこの際お互いに二週間の滞在中に語り合う機会を持ち、お互いの利益はもちろん、日本即世界の現在の世界情勢からして白人間にも日本精神文化で貢献したいものと念願するものである。

私はそれを、私の専門日本剣道を通じて果したいものと思うしだいである。

●二月十六日掲載のレスブリッジ佛教會の寄付廣告中、谷口兄弟の二百弗は『在日亡父』の忌明記念と訂正

●三尾農協役員　既報の分に次の二氏を追記、
△幹事(日)中井昭吾(英)西利夫

住宅賣買

トロント市のウイリアム・フィル・リアールエステート会社
日系代理人
黒田光雄
いつでも御相談に應じます。お電話下さい。
BUSINESS HO. 9-1151
HOME AM. 1-2581

●日本行切符販賣代理
ピーアンドオー・ライン
プレシデント・ライン
●呼寄手續一切
●保険ー火災、自動車、病傷、海上、漁船
内田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話六八四ー二七四七

保険一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保険のご相談に應じます
木下律
トロント市
電話ーPL九ー三六三二
ーPL五ー七三一七

志風治療所

▽どうしてもなおせぬ具合の悪い身体の痛み、冷え、しびれ一切▽血壓異常▽肝臓▽つわり▽ぜんそく▽ヘイフィバー▽ガンなどのような難病でも醫者の国ドイツをはじめ世界の賢明な醫者までが使い始めた五千年の歴史ある東洋醫學であなたの身体を整え、健康体へ！
身体調整専門 志風
Phone 266-8566
Suite B, 8775 Oak St.
Vancouver 14, B.C.

会館内に剣道部新設

向井柔道場剣道部員、戦時中の[illegible]剣士数名並に同好者達は、昨秋から日系文化會館内に於て[illegible]要五段を中心として剣道の練習を再開していました。昨年末ステブストン剣道クラブの阿久根、林両氏の來訪があり、色々と道場設置に關し相談を得、會館理事会と協議の結果、今回『日系文化会館剣道部』を正式に設置することに決定いたしました。

幸いステブストン剣道クラブが日本から招かれました高野範士を當市にお招きすることとなり、二月十四日、高野範士臨席の下に發會式を擧行致します。

高野範士は異例のご好意によりご滞在中、我々未熟者にも自ら手をとってご指導下さることになりましたこの好機を逸せず多数の同好者、特に青少年のご入門をおすすめ致します。

入門希望者は日系文化会館（電話ー四二九ー〇六七六）までお申しこみ下さい。

トロント日系文化會館剣道部

御禮

一月十七日創立五周年記念式を擧行致しました節はお忙がしい所を御参列下さいまして厚く御禮申し上げます。

祝賀バザーの舞台ショーに晩市、リッチモンド、ステブストンより御援助下さいました方々に心から御禮申し上げます。また多額の寄付金、物品、商品等を寄贈下さいました方、自動車の提供から賣店、キッチン、会場の準備、後かたづけの各部門にわたって快よく御奉仕下さいました方たちに衷心より感謝申し上げます。

ステブストン
日本語學校

パーティー

前日までに御申込み下さると好都合です

家庭パーティーに　立派に盛られたおすし各種、その他料理の仕出し注文に應じます。配達は無料。

予約席の御申込は
Phone EM. 6-2164

460 Dundas St. W.,
Toronto

ニューカナデアン

THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-3035

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗(前) 一年七弗(拂)
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

チャチル卿逝く 三十日に國葬執行

【ロンドン】ウインストン・チャーチル卿はその波瀾にとんだ九十才の一生を去る日曜朝、静かに閉じた。英女王はチャーチル卿の國葬を宣言され、二十七日から三日間、ウエストミンスター・ホールに棺が安置されて一般國民が、この偉大なる政治家に最後のお別れを告げる。

國葬は女王自らが喪主となられて三十日に行われるが國王の逝去と同様の葬儀である。英國政府は直ちに各國元首に會葬招聘を發した。カナダからはピアソン首相、米國からは病床中のジョンソン大統領が容態が許せば英京に向けて今週末向うことになっている。

チャーチル卿の國葬は民間人としては一八九八年、ウイリアム・エワード・グラッドストン氏が死去して以來、今回がはじめてである。

米原潜入港 月内佐世保に

【東京時事通信】日本政府筋によれば、今月中にも佐世保に第二回の米原子力潜水艦が入港する。原子力潜水艦の入港は昨年十一月十二日のシードラゴン号に次ぐもので、現在太平洋で活動中といわれるスケート型攻撃用原子潜水艦ソードフイッシュ、シードラゴン、サーゴの三隻のうちのいずれかとみられ、「原子力軍艦寄航に關する米政府聲明」により二十四時間前に米國側から日本政府に事前通告がある。ただ今回の入港はちょうど再開國会で政府演説に代表質問が行なわれる時間にあたるので、政治的配慮から入港時間を若干ずらすことも予想されている。

日印接近

【印度、ニューデリー】アジア政策にからんでインドのシャストリ首相と日本の佐藤首相との接近がしだいに密接化するであろう。インドと日本はアフリカ・アジア國群の二つのリーダーで、他はアラブ連合國とイズラエルの二カ國である。日印接近の直接要因は中共の核實驗である。

近く閣僚の變動 ツランプレー移民相も辞任か

【オタワ】ピアソン首相の新聞秘書は先週末、昨年二月に任命された無任所大臣イボン・デュピー氏を罷免したと發表したが、その理由についてはピアソン首相も語ることを拒否している。

デュピー無任所相はクベック州選出の自由黨議員として黨內クベック州議員の有力なるスポークスマンであり、昨年二月、無任所相に任命されたものだが、今回辞職を要求された理由の一つとして、同氏の選擧區でプロモーターから一万弗を貰ったという疑いがあると報じられている。

デュピー氏の辞任、政府高官のリベット事件等にかんがみ、ピアソン首相は近く内閣人事の變動を企圖しているとのことで、ツランプレー移民大臣の辞職も有力で、臨時移民大臣にマカチン勞働相の轉出説が流布されている。

近代の偉大な人物 ピアソン首相が哀悼

【オタワ】「彼の偉大なる心と魂の上に冥福を祈る」この言葉を結びとしてピアソン首相はチャーチル卿哀悼のラジオ・テレビ放送を去る日曜午后行った。ピアソン首相はそのなかで、一九四〇年代、彼の聲は自由人を勝利へとシゲキしたことを、その當時の人は忘れられないであろう。遂に逝ったが、彼の示した言葉の偉力と、指導者のシゲキは史上に永久に殘るものであると述べた。

更にピアソン首相は、チャーチル卿について、敗北にいらけず、勝利を見通し、温情、肩巾をひろめてキ然として立ちつづけた近代の偉大なる人物である。とし、したがって彼の死は彼を知る人、知らない人々にとって無上の損失であると述べた。

胃ガンは 米食者に多い

【東京】厚生省は先週、第三次ガン實態調査の中間報告をまとめ、發表した。こんどの調査は、日本人にとくに多い胃ガンに限り、食生活との關係をあきらかにすることに重點がおかれたが、その結果胃ガン患者には牛乳、緑黄色野菜を中心とする洋風の食事より、米やツケ物など日本食をとる人が比較的に多い傾向がみとめられたという。

調査の對象は胃ガン患者千五百二十四人と、患者群と比較するため年齢、性別が大体同じの健康人三千七百九十二人。調べたところ患者では米食(米、めをしる、つけもの等)を多くとる者が洋食(肉、ミルク、野菜物)をとる者より、ぐんと胃ガンが多いことがわかった。

對加大量輸出 日本の乗用車

【東京】プリンス・モーター社はスチュードベーカー・カナダ社と協力、輸出契約を結んだので、早くカナダ向けにプリンス乗用車を輸出することになった。

プリンス社との成約で、カナダへは四つの日本自動車メーカーが今年度から大量輸出を開始することになるわけ。いすゞとトヨタ兩社はすでにカナダ・モーターズ社との間に契約を結び日産も對加輸出を開始、こんどプリンス社が加わったもの。

プリンス社では『プリンス・グロリア』と『プリンス・スカイライン』を『スチュードベーカー・プリンス』の名稱で、カナダ國内四百五十の配給者の手でまず千六百臺を販賣目標としている。

"別個の國連を" 周恩來がインドネシアを讃う

【北京】周恩來首相はインドネシアのスバンドリオ外相の訪中歓迎會席上、米國によって操つられている現在の國連に對抗して、新しい國連を創設してはどうかと先週末語った。

周首相は『國連は多くのミステーキをやり、アフリカ・アジア國家が蔑視させており、國連はそのミステーキを是正し、改組すべきである』とし、更に、國連から脱退したインドネシアの勇氣を讃え、『國連から脱退することは神聖を無視する夢想だにしない行為と思われていることをインドネシアによって踏みにじられた』といった。

そして、現在國連外にある中共、北朝鮮及び北ベトナムなど世界人口の四分の一を有するこれらが仲よくやっているではないかと述べた。

三船十段重態

【東京】柔道十段、三船久藏氏(八二)は重態である。三船十段は十二月一日、日本大學病院で咽喉病のため治療を受けたが、その後肺炎を起して重態となった。

英國の新外相

【ロンドン】パトリック・ゴードン・ワーカー英外相が議席を得るための補欠選擧で惜敗したので、潔ぎよく外相を辞任したが、後任にはマイコル・スチワード氏(五八)が先週末任命された。スチワード氏は教育科學大臣であったもの。

大阪で万國博 開催は有望

【パリ時事通信特電】荻原大使は先週末、万國博覽会のローガン副会長、シャロン事務局長ら關係者を晝食會に招いたが、これに同席した佐藤大阪副知事、中馬同市長は「一九七〇年には近畿で万國博覽会を開催したい」と非公式に立候補の意慾を表明した。これに對しローガン副會長ら關係者は「日本での開催は時期的アジアとのかけ橋として意義がある」と有望な回答を與えた。

州花スタンプ

【オタワ】郵政省は一九六七年のカナダ建國百年祭までにカナダ各州の州花スタンプを發行することとし、すでに二州分は印刷發行したが、來る二月三日にはノヴァ・スコシア州の州花メイフラワーとニュープランズウイック州の州花すみれを色刷りで發行する。

南オンタリオ州一帯は去る土曜午后から猛吹雪となり夜までにト市方面の積雪八インチ、ハミルトン地方は十インチ以上で、その上風速五、六十哩の強風が吹きつけ、ハ市の日系市協主催の親睦會は中止のやむなきにいたった。この猛吹雪で交通事故のため六名の死者を出した。

歸還兵のテストで ウ市の空氣は清淨 東部不良

○カナダの四都市内の歸還兵二百十六名を對象として、一九五八年から十年間定期的に調査するプランのその中間的報告がマギル大學のベーツ博士により先週末行われたが、空氣の汚染度の多いのはモントリオールとハリファックスで、いちばん清い空氣はウイニペッグで、その中間がトロントという結果を示した。

○歸還兵二百十六名は何れも同様の仕事につき、背景關係も同じで單身者で平均年齢四十八才。このうち二名は無喫煙者で殘余は喫煙者で、タバコ使用量も調べたところ、年をとるにしたがって呼吸が困難になってきていることが示され、とくに肺の機能がにぶり出していることがわかった。これらのグループは年に一回ないし二回テストをうけることになっている。

○呼吸に故障の少いのはウイニペッグ在住者で空氣が清淨であるとされており、モ市やハリファックス在住者には、呼吸の故障者が多く、トロントはその中間ということになっている。

The New Canadian's......

Cosmopolitan Cuisine

By STELLA ITO

Unfamiliar Japanese Dishes

This column, I hope, has given you some pleasure in reading, and using the recipes. Generally it covers the all time favorites. But occasionally, I like to include recipes that are exotic and unique. These are the authentic Japanese dishes that are not very familiar to most of us. The finished dish is a treat for everyone. Try them first on your family. Let them enjoy a glimpse of true epicurian luxury.

FUKUROFUKI DAIKON

Ingredients:

daikon (Japanese raddish)
rice water
tbsp. white goma
cups dashi jiru
½ cup shoyu
tbsp. sugar
tsp. Ajinomoto
tbsp. cornstarch
½ lb. chicken meat, minced

Method:

Cut daikon into ½ inch pieces. Peel the skin. On one end of the daikon, make a shallow cross with knife.

Boil daikon in rice water (called kome no arai-jiru, meaning water you save from washing rice). Cook until daikon is soft.

Wash well with water, and place in a pot. Add dashi jiru, shoyu, sugar, and ½ tsp. Ajinomoto. Simmer over low fire for 20 minutes. Remove the daikon pieces and place on a separate dish. Parch the white goma and grind well in a suribachi. Add this and minced chicken into the dashi jiru.

With a pair of chopsticks, scatter the minced chicken to avoid lumping. When it comes to a boil, add ½ tsp. Ajinomoto and cornstarch diluted in 3 tbsp. water. Pour this mixture over the daikon slices before serving.

IKA NO UNIYAKI

Ingredients:

1 lb. ika
¼ cup neri uni (sea urchin inside)
1 egg yolk

Method:

Cut the squid into strips (2 inches). With a knife make shallow slashes on the surface of the squid.

Pierce each strip with 2 iron spits. First, broil the side with the slashes, then turn over and broil the other side. Be sure not to burn the ika.

Mix uni and egg yolk well. With a brush rub this mixture on the squid, the side with the shallow slashes. Then broil again.

Brush more uni, but this time do not broil. Remove the iron spits and cut the squid into bite size pieces.

CULLINARY CUE: Instead of spits, you can use a metal folding grill that are so handy for broiling fish. They are sold at the Oriental grocery stores. Open it flat, put the squid, close one side over the other. Usually there's a metal clamp on the handle that holds the two sides together.

Dates and Doings

Annual Hamilton Keirokai On Saturday, Jan. 30th

HAMILTON, Ont.—The Hamilton JCCA will sponsor their annual Keirokai — a tribute to the senior citizens — on Saturday, January 30th at St. Stephen's Hall (Corner of Barton and Mary Streets) beginning 6:00 p.m. It was cancelled last Saturday due to weather conditions.

This year's tribute to the Issei will be in conjunction with a welcome party for Japan Consul 3. Saiki and his wife. They arrived in Canada last August.

Everyone is welcome to attend this event.

Ham. JCCA

• • •

Kendoist Nakamura On Globe Magazine Cover

TORONTO.—Kendo instructor, Mr. Larry Nakamura and his school were featured in last weekend's Globe Magazine, a supplement of the Toronto Globe and Mail newspaper.

Nakamura was featured on the cover in a dramatic mask shot and many photos of his students in practice accompanied the brief article

A new beginner's class is being scheduled for the end of this month at their new dojo at 734 Yonge Street. All those interested in this up-and-coming Japanese martial art can get in touch with Nakamura sensei at 769-7636 for more information.

• • •

Miss Valentine To Be Chosen On Friday, Feb. 12th

TORONTO.—Men! You won't need Brylcream to attract the opposite sex. You don't need to use Dial to be perfectly safe all day. Just attend the Miss Valentine Dance on Friday, February 12 and all your worries and anxieties will be dispelled. Your usually hidden suave, sophisticated nature will sweep all the girls off their feet. The romantic atmosphere of the dance will put both you and any member of the opposite sex in the correct continental mood.

The Place — U.N.F. Hall, College St. at Spadina.
Time — 8:30 — 1:00 A.M.
Price — $1.75.
Special Attraction — Crowning of Miss Valentine — Door prizes.

T.Y.B.S.

• • •

Traditional "Big" Nisei Dance, Glenn Miller Nite

TORONTO.—A Japanese Canadian social tradition still carried on today by the new generation of young adults is the Glenn Miller Nite dance.

Presented by the Nisei Students' Club, this year's Glenn Miller Nite will be held on Saturday, January 30th beginning 8 p.m. at the War Amps Hall, Bay at Wellesley.

This has always been the dance of the year for Toronto and district Nisei and this year is no exception. Entertainment and refreshments will be available. And the music will be highlighted by recordings of the late great Glenn Miller and his band, intermingled with many of today's latest sounds. See you all there.

N.S.C.

• • •

2,300 Pack Steveston Language School Bazaar

By LOIS CARTLEDGE
(Richmond Review)

STEVESTON, B.C.—Japanese Consul-General Noboru Imajo made his last official appearance before returning to Japan at the Japanese Language School Bazaar in Steveston recently.

Addressing the audience that set a record for the Steveston Community Centre he said the benefits from the Japanese Language School would be felt throughout the entire community.

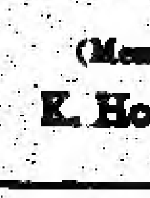
The largest crowd in the history of the nine-year-old centre, estimated in excess of 2300 turned out to stand shoulder to shoulder at the PTA bazaar.

In his opening address Reeve Henry Anderson welcomed the opportunity to laud the efforts of the Japanese community and said it was the most outstanding well attended function in "this fine recreation building."

Among the official guests were Superintendent of Schools, Wilf Graham, local principals Jack Lowe and Milt Windrim as well as principals from two Japanese Language Schools in Vancouver. Mr. Y. Mizuguchi was official master of ceremonies.

TORONTO BUDDHIST CHURCH 918 Bathurst St.
SUNDAY, JANUARY 31, 1965
10:30 A.M. Religious School
11:00 A.M. Morning Service
Rev. N. Ishiura
2:00 P.M. Japanese Service, Rev. N. Ishiura

When Buying Or Selling Call



Ken Hori
(Member of Toronto Real Estate Board)
K. Hori Real Estate — AM. 1-5194

ライチー Lichee Garden 中華料理
(Dining Lounge)
118 Elizabeth St. Toronto, Canada
Phone: 364-3481
(4 Lines To Serve You)
CATERING SERVICE - "TAKE-OUT" ORDERS
Banquet Facilities
For Business Or Private Parties
WEDDING RECEPTIONS (Large or Small)
DINNER MUSIC NIGHTLY

The Nisei Students' Club
PRESENTS
GLENN MILLER NITE
SAT., JAN. 30th — WAR AMPS HALL
8:30 P.M. — BAY AT WELLESLEY

CHINA HOUSE
Proudly Presents For Your Enjoyment
Our New
"Cherry Blossom Room"
With Japanese Motif
BANQUETS AND SOCIALS
925 Eglinton Ave. W. — Toronto, Ont.
Phone RU. 1-6124

OFFICE EM. [illegible] RESIDENCE [illegible]
A. E. McKague, Q.C.
Barrister & Solicitor
NOTARY PUBLIC
[illegible] Northern Ontario Building
[illegible] Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

Bus: 924-8155 Res: LE. 3-6739
ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
Suite 403
130 BLOOR ST. W. TORONTO

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PI. 9-8317

NISHIMURA
Picture Frames
CUSTOM FRAMING
1278 Yonge St. — Phone: 923-6677
(S. of Woodlawn)
Toronto

Lucien C. Kurata, Q.C.
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 6-3323 — Res: RO. 7-3427

1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

DANFORTH SPORTING GOODS
SKATES, SKIS AND SKATE SHARPENING
551 Danforth Ave.,
(near Carlaw)
George Fukuzaki
Phone: HO. 3-7400
Open Thur. and Fri. Until 9 p. m.

Formal Rentals
Reserve Now For Weddings Dances Etc.

ALMA
Of Toronto
Sus Nagai
437 DANFORTH AVE.
PHONE: 463-3194

Consul Okazaki . . . .

(Cont. From Page 1)

able lives without missing their former homes. Let us say, one person had an average of five friends, then 4000 persons would have 20,000 friends, and should these friends have five of their own, the number could easily come to 10,000. If each one was to publicise the superiority and availability of Japanese goods, the publicity gained would have far reaching effects, and without any cost at all.

In Winnipeg, there is no representative of any Japanese firm; therefore, with the idea of advertising the Datsun car, I bought one, even though I had no special need for it. People are attracted much more when they see the Japanese Consul driving a Datsun car. The other day while shopping at a supermarket, I was approached on three different occasions by persons who wanted information on the price and the performance of the car. I was happy to oblige and gave them my visiting card with a special request to the Winnipeg dealer for special consideration on the retail price if they will buy.

The Japanese businessmen should bear in mind the wisdom of keeping the Japanese-Canadians "informed of the merits of Japanese goods so as to let them retain their appreciation within themselves." At the same time, regardless of the fact that Japanese businessmen are all prominent and influential members of their respective companies, if they could adopt a friendlier attitude towards the Japanese-Canadians, this would contribute towards the promotion of Japanese imports. Even in such little thoughtful acts as including them in their games of golf would help.

On the other hand, I have also asked the Japanese-Canadians to do their part by inviting these businessmen to such events as the annual picnic and others. If our sentiments were allowed to drift apart, eventually, we would become total strangers and in the long run, both parties would lose out.

Recently, I had the pleasure of going through the fine Cultural Centre in Toronto, and before leaving, I felt impelled to make my contribution in the form of an admission charge. I asked Mr. Kadoguchi and Mr. Kimura who acted as my guides, why invitations had not been sent out to the Consuls in Canada for the Opening Ceremony, for even if we may have been unable to attend, we would have at least sent congratulatory messages or gifts in some form, to commemorate this auspicious event. They admitted quite frankly that the oversight had been theirs, and as the Japanese saying goes, "Even saints are not infallible and for an ordinary person, it is easy to err and forget." An understanding can easily be reached if matters are aired in the open and I found this to be especially so, among the second and third generations.

In regards to contributions to the Cultural Centre by the Japanese firms, a Nisei was heard to complain that "results were slow because these firms had to refer the matter to their respective head offices bfore they could make any commitments." My reply to this was, "The only time these firms are contacted is when donations are required and that is probably why these firms find it difficult to cooperate; and even if they could, large sums should not be expected from them." "Should each Japanese-Canadian give his indirect support and had the mind to cooperate in seeing the Japanese goods placed on the Canadian market, then they would probably donate without being asked. I also believe canvassing of donations would have been easier, if you had the support of the Consulates."

The Japanese businessmen and the Japanese-Canadian should cooperate mutually for the importation of Japanese goods. The Canadian Government had stated from time to time of the existing imbalance of trade between Canada and the United States and this situation could be ameliorated to a certain degree by importing Japanese goods as it would only affect the U.S. imports.

Exportation is of great importance to Japan and unless these businessmen are making reasonable profits, it would be foolish to expect any sizable amount of donation. As I have said before, the important thing is mutual support and the Japanese-Canadians would also stand to gain if these firms were prospering. In Winnipeg, there are many people of different racial extraction who have prospered as a result of dealing with products of the country of their racial origin. I think Japanese-Canadians would do well also, if they were to follow a similar pattern.

As many of you know, a Japanese-Canadian was elected as a Reeve in the suburban area of Toronto. This is another example of what the Japanese-Canadian can do if they should put their political strength together. And on a similar note, I would like to see them start a large company of their own, by pooling their financial resources together and joining forces with a large enterprise from Japan. By such a manner, let the rest of the world know of the existence of the Japanese-Canadians.

Consul and Mrs. Komuro were unable to attend the picnic, and I was requested to make the draw for the raffle. Momentarily, I was taken aback, but I felt truly honoured by this gesture. As thousands of picnickers watched me in suspense, I felt prompted to say how happy I was to have been given the opportunity to meet them and that I would pray for their continued success.

As I have said before, it is important that at every opportunity, the Japanese businessmen should maintain good relations with the Japanese-Canadians so their spark of appreciation for things Japanese can be kept alive. On the other hand, the Japanese-Canadians should be aware and take pride in their racial heritage which has a cultural background of over 2000 years. With this thought, I close, with the fond hope that fruitful results can be achieved through mutual cooperation and that efforts will not be spared for furthering the importation of Japanese goods to this country.

Jack "Goro Suzuki" Soo Top Nisei Star

HOLLYWOOD. — It may be the year of the snake in China, but in network circles it has been the year of the Oriental.

At least five series during the current season have featured Oriental performers in regularly featured roles. In "Mr. Broadway," "The Mickey Rooney show," "McHale's Navy," and "Kentucky Jones."

Perhaps the best of the parts, however is Jack Soo's in "Valentine's Day."

Soo, who resembles Robert Mitchum, plays the wise-cracking hustler Rocky Sin opposite Tony Franciosa in the ABC-TV show. He's a flip horse player, girl chaser, and booze connoisseur who provides most of the laughs.

But its been a long haul for Soo, whose real name is Goro Suzuki, and who spent several years in a Japanese relocation camp in the United States during World War II.

"I changed my name to Soo after the war because no one wanted to hire a Japanese actor," he explained during a break at 20th Century-Fox where the show is filmed.

"I chose Soo because it's neutral, neither Korean, Japanese, nor Chinese. Actually it was more Korean than anything else, and I wanted to pick a country without an army. Then the communists armed North Korea and I was about ready to change it again."

Born in Oakland

A native of Oakland, Soo has a quick sense of humor overlaid with built-in optimism.

His speech, mannerism, and attitude bear no trace of traditional Oriental characteristics. He admits that like most other second and third generation Nisei, he's as American as the 4th of July.

"I kept the name of Soo when I appeared in "Flower Drum Song" because Pat Suzuki was one of the stars and I couldn't very well go back to my original name," the actor explained.

"Opportunities for Oriental actors have changed a great deal in the last 15 years. We're not limited to mowing lawns and opening doors or playing stereotyped houseboys anymore. Those stock characters are gradually fading away.

"Then too, the Oriental settings and casts for "World of Suzie Wong," "Flower Drum Song," "Tea-House of the August Moon" and others have shown Chinese, Japanese, and Koreans as real people with distinct personalities.

"I refused chances to appear in plays back in New York because most of them wanted me to do houseboys. It wasn't a racial thing with me; I felt I wasn't practicing my craft. Acting isn't a game or hobby with me. It's a living, and I want to be good at what I'm doing."

Soo has decided to make his permanent home in Hollywood where he thinks movie and television opportunities are greater than in New York City.

THE NEW CANADIAN

Authorized as second class mail and for payment of postage in cash Post Office Department, Ottawa

T. UMEZUKI, Publisher, K. C. TSUMURA, English Section Editor, KEN MORI, Japanese Section Editor and Advertising

479 QUEEN ST. WEST

Toronto 2-B, Ont.

EMpire 6-5006

CLASSIFIED

Female Help Wanted

TWO girls for assembling lamps. Must speak English. Phone 366-2813. Ask for Mike.

TWO women over 21 for factory work. Five day week. Steady. Call Miss Bly — OX. 8-2911 (Toronto).

Apartment For Rent

UNFURNISHED basement apartment with garage. Separate entrance. East end. HO. 3-6249 (Toronto).

SKIS
SKI RENTALS
SKATES
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. 2-4267

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
WALES and DUNCAN INSURANCE AGENTS
404 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

GREAT CHINA RESTAURANT
193-195 DUNDAS ST. WEST
(JUST EAST OF UNIVERSITY AVE.)
Enjoy Our Excellent Banquet Facilities and Exclusive Catering Service
PHONE 368-2800
WE SPECIALIZE IN TAKE OUT ORDERS

JANUARY SALE
20 % OFF REGULAR PRICES

FRAMED PICTURES, SCROLLS OF EMBROIDERY, WATER COLOR, WOOD-BLOCK PRINTS.

PORCELAIN TABLEWARE: TEA SETS, OTHER DISHES FOR JAPANESE CUISINE (NIHONSHOKU)

DOLLS: KYO, SAKURA KOMACHI BRANDS. SIZES: RANGING FROM 5" TO 22" IN HEIGHT PRICES: RANGING FROM $2.25 TO $40.00. GLASS AND PLASTIC DOLLS CASES.

WE CARRY ALSO: LACQUERED WARES OF ALL DESCRIPTIONS — TABLE LAMPS OF ORIENTAL MOTIF — STATUETTES, ORNAMENTS OF METAL AND CERAMIC — "NORITAKE" DINNER SETS — ORIENTAL JEWELLERIES — BAMBOO WARES — KIMONOS, HAPPY COATS, TABIS — KENZANS, SUIBANS AND OTHER FLOWER ARRANGEMENT ACCESSORIES —

AVAILABLE NEAR BY FREE PARKING

PARAMOUNT GIFT SHOP
日系人経営の進物専門店

STORE OPEN: WEEK DAYS: 9 A.M. TO 6 P.M. FRIDAY: 9 A.M. TO 9 P.M.

733 DANFORTH AVE., TORONTO (1 Block East of Pape Ave.)

PHONE: HO. 3-7831